

**Liste complémentaire**  
**des produits et activités de la recherche**  
**pour l'ensemble de l'unité**

**du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 30 juin 2018**

**EQUIPE D'ACCUEIL 7387**

Nom de l'unité : **Déplacements, Identités, Regards, Ecritures**

Acronyme : **DIRE**

Directeur.rice pour le contrat en cours : Corinne DUBOIN

Directeur.rice pour le contrat à venir : Corinne DUBOIN

**Produits et activités**  
**pour l'ensemble de l'unité**

**I- PRODUCTION DE CONNAISSANCES ET ACTIVITÉS CONCOURANT AU  
RAYONNEMENT ET À L'ATTRACTIVITÉ SCIENTIFIQUE**

**1- Journaux / Revues**

**Articles scientifiques**

ARINO, Marc, « Dire le bonheur ou la suspension momentanée du tragique dans l'œuvre tremblayenne », T(r)OPICS, Hors-série n° 2, « Bonheur et mièvrerie. Dire le bonheur : gageure littéraire ? » (dir. G. Armand et Y. Mevel), 2018, p. 95-109, article mis en ligne le 13.07.18 et disponible à l'adresse : <http://tropics.univ-reunion.fr/accueil/hors-serie-n2/ii-bonheur-comptant-pour-rien/marc-arino/>

RAKOTOBE D'ALBERTO, Noro, « L'univers culturel malgache dans les Chansons madécasses d'Évariste Parny », *Lumières et océan Indien, Bernardin de Saint-Pierre, Evariste Parny, Antoine de Bertin, Chantale Meure et Guilhem Armand [dirs.]*, Paris, Classiques Garnier, « Rencontres », 2017, p. 67-84.

RAKOTOBÉ D'ALBERTO, Noro, « Ce que chacun voit et nomme "bonheur" selon Nathalie Sarraute », T(r)OPICS, Hors-série n° 2, *Bonheur et mièvrerie. Dire le bonheur : gageure littéraire ?* Guilhem Armand et Yann Mevel [dirs.], juillet 2018, p. 87-94, en ligne : <http://tropics.univ-reunion.fr/accueil/hors-serie-n2/ii-bonheur-comptant-pour-rien/noro-rakotobe-dalberto/>

### Articles scientifiques en anglais ou en langue étrangère

PEITER Anne D.: Mir geht es immer gut: Frauenfreundschaften im Pflanzenzuchtkommando des Auschwitzer Nebenlagers Rajsko. *Kritische Ausgabe*, 2016, pp.41-46.

PEITER, Anne D.: Sündenbeichte der (Literatur)wissenschaft. : Überlegungen zum Zusammenhang von Evaluierung und Erfolg. *Undercurrents. Forum für linke Literaturwissenschaft* (= <https://undercurrentsforum.com/2016/07/2>), 2016.

### Articles de synthèse / revues bibliographiques en anglais ou en langue étrangère

SAINT-LOUBERT Laëtitia, "Marie Vieux-Chauvet's *Dance on the Volcano* (trans. by Kaiama L. Glover) and Shara MacCallum's *Madwoman*", *Wasafiri*, 94 (summer 2018), 112.

## 2- Ouvrages

### Monographies et ouvrages scientifiques, éditions critiques, traductions en anglais ou en langue étrangère

PEITER, Anne D.: *Dunst und Gitter. Aufzeichnungen zu Peking*, Bochum, Freiburg: Edition Cathay 2018.

### Chapitres d'ouvrage

PEITER, Anne D.: Schnitzeljagen im Dunkel. Überlegungen zur Verwendung von Lesezeichen in der Privatbibliothek von Christa und Gerhard Wolf, édité par Birgit Dahlke. *Privatbibliothek Christa und Gerhard Wolf. Die Arbeits- und Forschungsstelle an der Humboldt-Universität zu Berlin*, pp.13-30, 2018.

PEITER, Anne D.: Atomkrieg und Literatur oder: Die Unverdaulichkeit der Zukunft. : Überlegungen zur "Futurologie des Essens" in science-fictionalen und wissenschaftlichen Texten. „Zurück in die Zukunft? Die Bedeutung von Diskursen über „Zukunft“ in der Wissenschaftsgeschichte“, ed. Klaus Max Freitag, Aachen 2017, pp.125-136.

PEITER, Anne D.: *Atomgestank: Strahlung in der Pazifik-Literatur der 1940er und 1950er Jahre*. Johannes Görbert; Mario KumeKawa; Thomas Schwarz. *Pazifikismus, Poetiken des Stillen Ozeans*, pp.373-390, 2017.

## 3- Colloques / congrès, séminaires de recherche

### Articles publiés dans des actes de colloques / congrès

PAYET Marie-Ange, « Dire l'Ailleurs: Réunion, Mayotte et Comores ; l'opacité d'une inter-culturalité complexe » (communication au colloque international de CÉRÉdl (19-20 mars 2016) à Dembéni à Mayotte), atelier « Littérature, identité(s) et résistance », Troisième Partie, in *Les Littératures francophones*

de l'archipel des Comores, Buata B. Malela, Linda Rasoamanana & Rémi Tchokothe (dirs.), Paris: Classiques Garnier, 2017. p. 227-237.

PAYET Marie-Ange, « Marronnage et utopie » (communication au colloque Utopies et Dystopies Coloniales de l'OSOI, (8-9 décembre 2014) à Saint-Denis, Réunion), K'A Editions, 2018. A paraître.

WILLIAMS-WANQUET Eileen, « Anita Brookner's wounded heroine » (communication au congrès de l'ESSE (22-26 août 2016) à Galway en Irlande, atelier « The paradoxical quest of the wounded hero in contemporary narrative fiction »), Part II, Chapter 5 in *The Wounded Hero in Contemporary Narrative Fiction, a Paradoxical Quest*, Jean-Michel Ganteau & Susana Onega (dirs.), New York & London: Routledge, 2018. p. 94-113.

#### **Autres produits présentés dans des colloques / congrès et des séminaires de recherche**

LE RIBEUZ KOENIG, Anne-Cécile, communication : « Rhétorique et roman arthurien : l'onomastique historique dans Ysaÿe le Triste – Arthur, Clovis et Legier de Boulogne-, creuset inventif du romanesque ». *XXVème congrès de la société internationale arthurienne*, 28 juillet 2017, Würzburg, Allemagne.

LE RIBEUZ KOENIG, Anne-Cécile, communication : « Le Lai de l'oiselet. Itinéraire d'une fable animalière au Moyen Âge : du monde indien à la civilisation européenne médiévale ». *Semaine de l'Histoire de l'Indianocéanie*, 15 novembre 2017, Saint -Denis de La Réunion, France.

PAYET, Marie-Ange, communication: « Dire l'Ailleurs: Réunion, Mayotte et Comores ; l'opacité d'une inter-culturalité complexe » Colloque international de CÉRÉdl, *La littérature francophone de Mayotte, des Comores et du Sud-Ouest de l'océan indien: production et réception*, 19-20 mars 2016, Dombéni, Mayotte.

PAYET, Marie-Ange, séminaire: "Littérature et identité. La question de l'identité rhizomatique chez Edouard Glissant". CAPES Lettres, ESPE, Réunion, Novembre 2017.

PAYET, Marie-Ange, séminaire. "Etudes de textes en créole de la Caraïbe". Master L3, Université de la Réunion, Novembre 2017.

PEITER, Anne D., "Bunkermüll: Zur Imagination unterirdischer Welten und Müllentsorgung in westdeutschen und us-amerikanischen Science-fiction-Romanen der 1940er- bis 1960er Jahre." Atelier international, organisé par Sven Bergmann; Franziska Klaas. *Uncanny futures. Speculative ecologies of waste*, Mars 2018, Delmenhorst, Germany.

#### **4- Organisation de colloques / congrès**

#### **5- Produits et outils informatiques**

#### **6- Développements instrumentaux et méthodologiques**

#### **7- Autres produits propres à une discipline**

Sans objet

#### **8- Activités éditoriales**

##### **Participation à des comités éditoriaux (journaux scientifiques, revues, collections, etc)**

Dans des revues, journaux, collections étranger(e)s

PEITER, Anne D.: éditrice de la série "Komik und Gewalt", Projektverlag Bochum/Freiburg (Allemagne).

- 9- Activités d'évaluation**
- 10- Contrats de recherche financés par des institutions publiques ou caritatives**
- 11- Post-doctorants et chercheurs seniors accueillis**
- 12- Indices de reconnaissance**

Sans objet

## **II - INTERACTION AVEC L'ENVIRONNEMENT, IMPACTS SUR L'ÉCONOMIE, LA SOCIÉTÉ, LA CULTURE, LA SANTÉ**

- 1- Brevets, licences et déclarations d'invention**
- 2- Interactions avec les acteurs socio-économiques**

Sans objet

### **3- Activités d'expertise scientifique**

PAYET, Marie-Ange, membre permanent du comité scientifique Musée Historique de Villèle, 2018.

### **4- Rapports d'expertises techniques, produits des instances de normalisation**

Sans objet

### **5- Produits destinés au grand public**

**Produits de vulgarisation : articles, interviews, éditions, vidéos, etc.**

PAYET, Marie-Ange. Vidéo de présentation de l'ouvrage "Les Femmes dans le marronnage à l'île de la Réunion de 1662 à 1848", réalisée par les Editions l'Harmattan, 2015.  
[https://www.youtube.com/watch?v=oDKaqy7x\\_tg](https://www.youtube.com/watch?v=oDKaqy7x_tg)

#### **Débats science et société**

PAYET, Marie-Ange. Conférences présentation ouvrage "Les femmes dans le marronnage à l'île de la Réunion de 1662 à 1848", à l'occasion de : la journée internationale des droits de la femme, Médiathèque de Saint-Paul; de l'exposition Marronnages, espace culturel Sudel Fuma, Saint-Paul, 2016, 2017 ; de l'abolition de l'esclavage à la Réunion, Saint-Denis 2016, Saint-André 2018 ; les Amis de l'Université, Saint-Pierre et Université de la Réunion.

RAKOTOBE D'ALBERTO, Noro, présentation du film *Ady gasy* de Lova Nantenaina (Latérit, 2014) et animation d'un débat suite à la projection du film, 11 avril 2018, séance organisée par l'Association des Etudiants Malgaches de la Réunion (AEMR) à l'occasion de la semaine culturelle malgache, amphithéâtre bioclimatique A 550, Université de La Réunion.

## **III - IMPLICATION DANS LA FORMATION PAR LA RECHERCHE**

## 1- Produits des activités pédagogiques et didactiques

### *E-learning, moocs, cours multimedia, etc.*

PAYET, Marie-Ange. Webinaires on Young Citizen Scorecards, for Plan Academy online courses.

<http://www.plan-academy.org/enrol/index.php?id=465>

PAYET, Marie-Ange, traduction en français de "Young Citizens Score Cards", outil méthodologique développé CERG (Children's Environments Research Group), CUNY (City University of New York), projet BIAG (Because I'm A Girl) de Plan International, initiative UNICEF, destiné aux pays africains francophones, 2016.

<http://www.plan-academy.org/enrol/index.php?id=465>

PAYET, Marie-Ange, traduction en français/créole de "Child Friendly Places", outil méthodologique développé par CERG, destiné à Haïti, projet UNICEF, 2015.

<http://cergnyc.org/portfolio/child-friendly-places>

- 2- **Productions scientifiques (articles, ouvrages, etc.) issues des thèses**
- 3- **Efficacité de l'accompagnement des étudiants et qualité de leur encadrement (financement, durée des thèses, taux d'abandon)**
- 4- **Suivi des doctorants en liaison avec les écoles doctorales et attention portée à l'insertion professionnelle des docteurs**
- 5- **Labellisation nationale ou internationale des formations (Erasmus mundus p. ex.)**
- 6- **Accompagnement des séminaires de doctorants par des chercheurs ; degré de participation des doctorants à la vie de l'entité de recherche**
- 7- **Mobilisation des chercheurs dans le montage de formation de niveau master**

Sans objet